

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANIT
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSSUT

Oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 11. marts 2021 suliami suliareqqi-tassanngortitami

K 011/21

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

(illersuisutut akuerisag cand.jur. Thomas Wiemann)

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfia ulloq 14. juli 2020 (QAA-KS-889-2020).

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq sakkortusaaffigineqarnissaanik.

U piumasaqaateqarpoq atuuttussanngortitsisoqarnissaanik.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Tigummigallagaaneq

Unnerluutigineqartoq paarlaallugu allatut inissiinikkut tigummigallagaalerpoq ulloq 14. juni 2020.

Nassuiaatit

U ilassutitut nassuiaateqarpoq, 17-inik ukioqarpoq. Aalisartunngorusuppoq piniar-tunngorusullunilu.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniilineralu

Ataatsimut pinerluutigineqartup isikkuanik annertussusianillu aamma unnerluutigineqartup inuttut atugarisaanik nalilersuereernermi, eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq immikkut iluinnartunik pissutsinik atuuttoqanngitsoq unnerluutigineqartup 18-it iniorlugit ukiullip pinerluttulerinermi inatsimmi § 144 imm. 2 malillugu pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnissaanik eqqartuussuteqarsinnaanermut.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata isumaqatigivaa, pineqaatissiineq pinerluttulerinermi inatsimmi § 152 malillugu aalajangersaaneq inunnik isumaginnittoqarfimmit nakkutigisaanissaq ukiunik marlunnik sivisunerpaaffiligaq piumasaaqatitalersugarlu eqqartuussisoqarfimmit.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit isiginiarneqarpoq pineqaatissiinermi pinerluttulerinermi inatsimmi § 152 malillugu, unnerluutigineqartup inuttut atugarisai aamma isumaginnittoqarnikkut atukkat pillugit paasissutissat malillugit isumaqarfigineqarmat naleqqunnerpaajusoq inatsisinik unioqqutitseqqinnisap pinaveersaartinneqarnissaanut pinerluutigineqarsimasumullu assortuutinngimmat.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortippaa.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfianut aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassaput.

DOM

afsagt af Grønlands Landsret den 11. marts 2021 i ankesag

K 011/21

Anklagemyndigheden

mod

T

(autoriseret forsvarer cand.jur. Thomas Wiemann)

Qaasuitsoq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 14. juli 2020 (QAA-KS-889-2020).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået skærpeelse.

T har påstået stadfæstelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Tilbageholdelse

Tiltalte har været tilbageholdt i surrogat fra den 16. april til den 14. juni 2020.

Forklaringer

T har supplerende forklaret, at han er 17 år. Han vil gerne være fisker og fanger.

Landsrettens begrundelse og resultat

Efter en samlet vurdering af kriminalitetens karakter og omfang og tiltaltes personlige forhold, finder landsretten, at der ikke foreligger sådanne særlige omstændigheder, at tiltalte, der er under 18 år, i medfør af kriminallovens § 144, stk. 2, skal idømmes anstaltsanbringelse.

Landsretten tiltræder, at foranstaltningen i medfør af kriminallovens § 152 er fastsat til tilsyn af de sociale myndigheder med en længstetid på 2 år og nærmere angivne vilkår som sket i kredsretten.

Landsretten har taget hensyn til, at en foranstaltning efter kriminallovens § 152 efter oplysningerne om tiltaltes personlige og sociale forhold må anses for bedst egnet til at modvirke yderligere lovovertrædelser og ikke er uforenelig med den begåede kriminalitet.

Landsretten stadfæster derfor kredsrettens dom.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes.

Statskassen skal betale sagens omkostninger for landsretten.

Jakob Julskjær

EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfianit ulloq 14. juli 2020

Eqqaartuussiviup no. 889/2020
Politiit no. 5513-97412-00005-20

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 25. maj 2020.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Pinerluttulerinermi inatsit § 90, imm. 2 - Ulorianartorsiortitsineq

ulloq 16. aprili 2020, nal. 00.30 missaani Ukkusissani najukkami B-[...] silataani, puffassimaarluni annertuumillu mianersuaattumik iliuuseqarnikkut illumut qanittumut inissisimaffimmiit aallaammik piniummik kaliber 30-06-mik, illup tungaanut aallaat saatsillugu pingasunik ikinnerunngitsunik seqqortaarsimagami, uffalu I1, I2, I3, X1 aammalu X2 isersimasut, tassami aqerlut ingerlanerisa isersimasut qattaarsimangamigit, taamaalilluni unnerluutigineqartup inuit pineqartut inuunerannik ulorianartorsiortilerlugit.

Piunasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piunasaqaatigineqarpoq qaammatini qulaaluani Pineqaatissinnersimasunut Inissiisarfimmiittussanngortitsineq.

U eqqaamasqaqanginnami pisuunerarlunilu pinngitsuunerarsinnaangilaq.

U sinnerlugu illersuisoq piunasaqarpoq eqqartuussisut aalajangigaannik sivisussusilimmik pinerluttulerinermi inatsimmi kapitali 32 malillugu Inunnik Isumaginnittoqarfimmit nakkutigineqassasoq ikiorsiissutitalinnik, taakkulu maleruaqqusaannik malinnissasoq.

Suliap paasissutissartai

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U aamma ilisimannittut I1, I2 kiisalu I3 nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartoq U nassuiaateqarpoq ulloq 14 juni 2020. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq.

I1, I2 aamma I3 nassuiaateqarput ulloq 14. juni 2020. Nassuiaataat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarput.

Allagartat uppernarsaatit

Ukunangga ersersinneqarpoq:

- Ilanngussaq A-2-2, pinerliivimmit assilisat, taakkunani patronit atorneqarnikut kiisalu eqqaassinermi sammiffiusinnaasut.
Asseq 1 tassaavoq patronip puua politiit qimmiata nassaarisimasaa.
Asseq 2 tassaavoq patronip puui pingasut politiit qimmiata nassaarisimasai.
Asseq 3 tassaavoq illup tungaanut aallaasimanerata sammivia. X-imik nalunaaqutsersimasumi inuk issiasimavoq (X).
Asseq 4-mi x-imik nalunaaqutsikkami inuk inimi issiasimavoq.
Asseq 5 tassaavoq pisuusaartitsinermi assilisaq, matumani politeeq inimi igalaap aserorneqarnikup saavani immiaaqqat karsiata qaavani issiavoq. Titarnerit tassaapput iikkami putunik takutitsisut.
- Ilanngussaq A-3-1 kosterrapport nr. 1. Koster 1, 2 aamma 3 tassapput patronit puui nassaarineqarsimasut, taakku politiit qimmiata pinerliiviup silataani nassaarai. Koster 4 B-1202-p kiassaateqarfiani nassaarineqarpoq.
- Ilanngussaq C-2-2, kosterrapport nr. 2. Pasisap assaanik saamerlermik, kulluanik tikianillu (5) kiisalu pasisap assaanik talerperlermik, kulluanik tikianillu (6) inussat ipaasaat pissarsiarineqarsimapput.
- Ilanngussaq C-2-3, Misiliummit nalunaarusiaq, matumani paassaneersunik tape-t marluk seqqortaammeersut misissorneqarsimasut takuneqarsinnaapput.
- Ilanngussaq C-4-1, retskemisk-imik nalunaarusiaq, taassuma takutippaa U aammigut 0,00-mik promilleqarsimasoq. Pisoq nal. 00.30 missaani ulloq 16. april 2020-mi pisi-mavoq ullorlu taanna nal. 11.25 missaani I aaversissimavoq, tassa imaappoq 11 tiimit qaangiutereersut.
- Ilanngussaq E-1-1, Pisimasumik sanaqqiinnermit assit.
Asseq 2:
Saamiatungaaniit igalaavaqqami seqqornerup putua takuneqarsinnaavoq. Inimi igalaq talerperleq aserorsimavoq.
Asseq 3:
Igalaamit illup saqqaata tungaanut assilisaq takuneqarsinnaavoq, pinerluttoq tassanngaanniit seqqorsimavoq. Assimi igalaq qituvuq tassani takuneqarsinnaammat putuqartoq.
Asseq 4:
Pinerluttup sumiiffigisimavaa takuneqarsinnaavoq.
Asseq 5:
Igalaami putup aappaa takuneqarsinnaavoq.
Asseq 7 aamma 8:

Takutippaat igalaami putut akunnerat 20 cm-inik takissuseqartoq.

Asseq 9 aamma 10:

Allunaasaq amitsoq aappaluttoq atorlugu illup saqqaata illuatungaani putunit marlunit allunaasat putukkoortillugit nunap tungaanut pisillugit seqqornerit sammivii takutinneqarput.

Asseq 11:

Allunaasat amitsut marluk iikkakkoortillugit illup saqqaata kujataatungaani pisinneqarsimasut takuneqarsinnaapput. Saamiatungaani igalaaq aserorneqarsimasoq takuneqarsinnaavoq.

Asseq 12:

Putup qanimut assilineqarsimanera igalaamilu allunaasaq aappaluttoq amitsoq takuneqarsinnaapput.

Asseq 13:

Putup aappaata qanimut assilineqarsimanera igalaamilu allunaasaq aappaluttoq amitsoq takuneqarsinnaapput.

Asseq 14:

Inimi iikkami putut marluk takuneqarsinnaapput. Qeqqani aamma allamik putoqarpoq iikkamilu aqerloqarnersoq ilisimaneqanngilaq. Maluginiarneqassaaq iikkami pineqartumi putuaqqat arlaqarmata taakkulu igalaaminernit pinngorsimasinnaapput.

Asseq 15 aamma 16:

Inimi putut marluk akunnerisa ungasissusaat takuneqarsinnaavoq, 17 cm-inik akunneqarpoq natermiillu 2 miiterinik portussuseqarlutik.

Asseq 17:

Putoq anginerumaaq qilaamilu putuaqqat takuneqarsinnaapput. Putumi tassami aqerloqarnersoq ilisimaneqanngilaq.

Asseq 18:

Inimi qilaami putoq 15 cm-isut uuttortarneqarsimavoq.

Asseq 19:

Inummit 180 cm-isut angitigisumit seqqornerup sammivia takuneqarsinnaavoq. Inummiit igalaamut ungasissuseq 10 miiterit missaannik takissuseqarpoq.

Asseq 20: Patronip puui pingasut nassaarineqarsimasut aappaluttumillu nalunaaqutserneqarsimasut takuneqarsinnaapput.

Asseq 22: Pisimasumik sanaqqiineri inuk 180 cm-inik angissusilik igalaap saavani immiaaqqat karsiata qaavani issiasoq takuneqarsinnaavoq. Inuup niaquata qulaatungaani allunaasat amitsut marluk takuneqarsinnaapput.

Asseq 23: Inuup issiasup niaquata nalaanit qummut takissuseq 46 cm-inik takissusilik takuneqarsinnaavoq.

Asseq 24: Natermiit allunaasap tungaanut portussuseq 160 cm-usoq takuneqarsinnaavoq.

Asseq 25: Seqqornerit titarneri marluk takuneqarsinnaapput kiisalu inuup issiasup 180 cm-inik angissusillip immiaaqqat karsiata qaavani issiasup niaqua.

Asseq 26: Seqqornerit marluk titarneri kiisalu inuk 180 cm-inik angissusilik immiaaqqat karsiata saavani nikorfasoq takuneqarsinnaavoq.

Asseq 27: Seqqornerit marluk titarneri kiisalu inuk 180 cm-inik angissusilik igalaap saavani nikorfasoq takuneqarsinnaavoq.

- Ilanngussaq E-2-1, Ukkusissani, 3961 Uummannaq, B-[...]-mi pinerliiviusup titararneqarnera, ilisimannittut nassuiaanerisigut suliamilu paasiniaaneq tunngavigalugu

titartarneqarsimasoq. Titartakkaq takutipkaa pasisap seqqornerata nalaani inuit inimi inissisimanerat. Ilisimannittup II inissisimanera tungujortumik nalunaaqutserneqarsimavoq ilisimannittullu I2-ip inissisimanera aappaluttumik nalunaaqutserneqarsimaluni. Unnerluutigineqartup U illup silataani inissisimaffia sungaartumik nalunaaqutserneqarsimavoq. Seqqornerit titarneri qarsuusalerlugit nalunaaqutserneqarsimapput.

- Ilanngussaq F-1-1, sakkugineqartup nalunaarusiarineqarnera, qoorortoq piniutaasoq kaliber 30-06-eq Stiga-mik meqqilik atorneqarsimavoq.
- Ilanngussaq F-1-2, kriminalteknikkikkut nalunaarusiami qoorortoq patronillu atorneqarsimasut puui misissorneqarsimapput, imm. 4.1, sakkoq patronillu pillugit inerniliinermi:
 - ”Patronit puui (KT 4, KT 5 aamma KT 6), sakkugineqartumit ataatsimit seqqorneqarsimasut qoorortuumeersuupput (KT 7).”

Paasissutissat inummut tunngasut

U siornatigut pineqaatissinneqarnikuunngilaq.

Ilanngussami H-1-1-mi Sisimiut Napparsimmavianit eqqarsartaatsikkut misissuinermit maajip 7-anni 2020-meersumi qupperneq 2-mi eqikkaanermi imak allassimasoqarpoq:

”U nukappiaraavoq 16-nik ukiulik toqutseriarsimasutut unnerluutigineqartoq. U inuunermini peqqissuusimavoq, ukiut marluk missaat matuma siorna puaata pullaarsimanera eqqaassanngikkaanni. Meeraanerani inooqatigiinnikkut tar-nikkulluunniit ajornartorsiuteqarsimanngilaq, kisianni kammaginerpaasaata X3 ipilluni ajunaarnerata kingorna U nikallunganerulersimavoq imerpallaalersimal-lunilu. Tamatuma kingunerisaanik aalakuungaatsiartarpoq silaarunnissami tun-gaanut. Ulloq taanna U misissorneqarnerani paasinarsivoq inuunermini annertu-umik pisoqarneranit sivirusumik isumakkut nanertisimanermik ersiuteqartoq. An-neruumik pisoqarneranit nanertisimaneq pilersarpoq inooqatigiinnikkut sakkor-tuumik nanertuisoqartillugu (matumani ikinngutaata toqunera). Matumani isu-makkut nanertisimaneq, misigissutsitigut, pissutsitigut annilaanganermillu ersi-uteqarneq pilersarpoq kiisalu ilungersuaneq, kajumissuseqannginneq immi-nullu naalakkersinnaajunnaartutut misigisimaneq. Naak taamatut nalilisoqaralu-artoq tamanna eqqartuussiviup pineqaatissiissummut naleqqussorisaanut aporf-iunavianngitsoq nalilernerarpoq. Tassa imaappoq pissutsinik pineqaatissi-issummik atuinissamut aporfiusinnaasunik soqanngilaq.”

Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmit ulloq 10.07.2020 Inuup misissorneqarnerani imm. 9-mi eqikkaanermi inerniliinermilu ima allassimavoq:

”Suliaq maanna 16-nik ukiulimmut U-imut maanna pasisatut taaneqartumut tun-gavoq.

Pasisaq qatanngutiginni pingasuusuni akulliuvooq, aleqanilu ukiunik arfinilinnik angajullusoq assigiinnik angajoqqaarput nukaalu ukiunik arfinilinnik nu-karliusoq anaanaata aappakunilu meerartaarisimavaat. Pasisaq qatanngutinilu imminnut qanipput.

Pasisap meeraanini imatorsuaq eqqaamasaqarfiginngilaa ukiunillu eqqaama-juminaatsitsilluni, ilisimatitsissutigaali pasisaq mikigallarmat anaanaa ataataalu

qimassimasut. Ataavimminut nunaqarfeqatigisaminut suli attaveqartarpoq, kisianni qaninngillat.

Pasisap eqqaavaa tallimat missaannik ukioqarluni piffissap ilaani angerlarsimaffik imigassartorfiusimasoq, anaanaasup aappakua (nukaata ataataa) angerlarsimaffimmi imertarsimammat qaqutikkullu anaanaa imeqataasarsimalluni.

Pasisap peroriartornini nassuiarpiarsinnaanngilaa ilisimatitsissutigaa ataataassaa ilaanneeriarluni imertarsimasoq, anaanaa ataataassaa kamaassinnaasarsimasut kisianni angerlarsimaffimmi persuttaattoqarneq ajortoq.

Peroriartornermini aningaasat qaammatip naanissaanut naammattusaarlutik atortarpaat, kisianni nerisassat pisariaqartitaallu naammapput. Meeqqanut inuusuttunullu isumaginnittoqarfimmit akuleruttoqarnikuunngisaannarpoq. Taamanikkut anaanaasoq Royal Greenlandip tunisassiorfiani sulivoq ataataassaa aalisartuulluni. Maanna anaanaa namminersortutut inuusutissarsiteqarpoq.

Peroriartornermini illuaqqami ataatsimik sinittarfilimmi najugaqarput tassanilu ilaqutariit tamarmik sinittarput. Kingusinnerusukkut Illorput 2000-mut nuupput tassanilu pasisaq aleqanilu nammineq sinittarfittaarput. Illortik iluaraa maanakkugallarlu allamik inissarsiorusunngilaq.

Pasisap pisut assigiinngitsut ukiuni sorlorni pisimanersut kisitsisitalerumi-naatseqaa. Tigusaanissani sioqqullugu anaanani, aleqani nukkanilu kisiisa najugaqatigai. Aleqaa RG-mi sulivoq, nammineq aalisartuuvoq, anaanaa namminersorpoq nukaalu atuartuulluni. Aningaasaqarnerat ilaqutariinnerallu ingerlalluarpoq. Pasisaq aappaqanngilaq aamma meeraqanngilaq.

Pasisaq sunngiffimmini takisuumut pisuttuortarpoq ukiukkut sikukkut aasaanerani qaqqakkut. Timersortarpoq timersoqatigiiffimnullu ilaasortaanngilaq, kisianni ilisarimasaaqarluarpoq peqatigingaa siartakkaminik.

Pasisaq inuusuttunngulernerminiilli puamminik ajornartorsiuteqarsimavoq Uummannamilu marloriarluni passunneqarsimalluni, 2018-mi rigshospitalimi suliaritereernermi kingorna puamminik ajornartorsiuteqaaqinngilaq.

Pasisap tarnikkut peqqissuunini ilisimatitsissutigaa.

Pasisaq nipaaqaaq imminullu tunngasunik oqaluttuarpiannngilaq akisinniarsaralugulu assigiinngitsunik aperineqaaqartariaqarpoq.

Pasisaq siullermeerluni 14-15-nik ukioqarluni imigassaq misilippaa, qaqutikkut imertarpoq ikinngutinili 2019-mi ajunaartoq maqaasigaangamiuk imertarpoq. Ikinngutini maqaasillugu imeraangami maqaasinini annikillisinniarlugu ajunngitsuusaarusullunilu annerusumik sakkortuutortarpoq kisianni aamma immiaartortarpoq.

Silaarunnissami tungaanut imertarpoq. Atuisuunerminut katsorsarneqarnikuunngilaq aamma naluaa katsorsarneqarnissani soqutiginerlugu.

Pasisap 2018-mi ikiaroorluni misilinnikuuaa kisianni ikiarorneq ajorpoq aannngajaarniutinilluunniit allanik atuisuunani.

Pasisaq 9. klasse ilanngullugu meeqqat atuarfianni atuarnikuuvoq unissimavorli aalisartutut piniartutullu inuusutissarsiteqarusunnerulluni. Ilinniagaaqarusunngilaq kisianni piniarnermik aalisarnermillu inuusutissarsiteqarusuppoq.

Pasisaq isertitagissaarpoq namminerlu Poca 600-mik anaanani piginneqatigalugu 2019-mi pisaarnikuuvoq ilaqtanilu aalisarnerminik piniarnerminillu pilersugarai.

Benzinamut piniarnermilu atortunut aningaasartuutit saniatigut allanut aalajangersimasunut aningaasartuuteqanngilaq. Anaanaasup angallammut akilersuinerit isumagai.

Attaveqaammit X4-imit, Isikkivimmi immikkoortortami matoqqasumeersumit oqaaseqaat tassaavoq:

Pasisaq eqqissisimasuuvuq, oqaaseqarpallaanngitsoq kisianni oqalussinnaalluarpoq kiisalu piniarnerlu aalisarnerlu soqutigalugit. Ulluinnarni nipaappoq kisianni nuannaarluartilluni najugaqartut allat sulisullu peqatigilluartarpai.

Assassullaqqippoq piniarnermilu atortunik sananeq iluarsartuussinerlu pikkoriffigai. Malunnartumik ikinngutiminik annaasaqarsimanini aliasuutigaa.

Inerniliineq:

Eqqartuussisut aalajangerpassuk suliami inuiaqatigiinni sulisitaanermik eqqartuussisoqarsinnaasoq, pasisaq taamatut aalajangertoqarnissaanut naleqqussorineqarpoq, tassungalu atatillugu ukiuni marlunni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmit nakkutigineqarnissaanik piumasaqaatitalernissaa ilanngullugu innersuussutigineqarluni.

Pasisap aalisartutut inuusutissarsiuteqarnera pillugu paasissutissat tunngavigalugit ilanngullugu innersuussutigineqassaaq sulisitaaneq piffissami sivisuumi ingerlanneqassasoq.

Nummi immikkoortortaarfik

Kriminalforsorgen Sisimiut, ulloq 10.07.2020”

U inuttut atukkani pillugit ilassutitut nassuiaavoq, meeraanera ajunngitsumik ingerlasimavoq. Meeqqat atuarfianni 10. klasse naammassilerlugu unitsinnikuuaa. Ilinniarnissaminik pilersaaruteqanngilaq aalisartuullunilu piniartoorusukkami. Naluaa qanoq isertitaqarnerluni, uki-umullu isertitani pillugit oqarpoq ungasinngittumi aattaat akileraarutinut tunngasunik pitaarsimalluni. Anaanamini Ukkusissani najugaqarpoq, angerlarsimaffialu toqqissisimanarpoq. Siornatigut inatsisisinik unioqqutitsitsisimanngilaq. Imigassaq eqqarsaatigalugu silaarunnissami tungaanut imertarpoq. Imigassamut kattorsarnertalimmik pineqaatissinneqasagaluaruni suleqataajumavoq. Aappaqanngilaq meeraqanngilarlu.

U ulloq 16. april 2020 tigusarineqarpoq allamullu piukkunnarnerusumut inissinneqarami kiffaanngissusiagaavoq Sisimiuni inuusuttunut inissiisarfimmut inissinneqarluni apriliip 16-anni 2020-miit pingaarnertut isumaqatiginninniarnissap tungaanut.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

Unnerluutigineqartoq pinngitsuunerarpoq pisup nalaani silaaruteqqasimagami. Nassuiaasimavoq illumit aninini eqqaamanerarlugu. Unnerluutigineqartup politiinit apersorneqarnermini nassuiaatini eqqaamavaa, matumani nassuiaammat ilisimannittup I2 oqaasii eqqaamangisani pillugit aliasulersimalluni imminullu toqunniarnerarsimalluni, taamaammallu qoorortuaraq kaliber 30-06 aataaminut aasimallugu, nalunngilaalu imaqartoq aataava pinia-riareerluni angerlaqqammermat. Unnerluutigineqartup seqqornini eqqaamavaa kisianni suup tungaanut seqqornerluni eqqaamangilaa.

Ilisimannittup X1 nassuiaatigisimavaa inimi igalaap eqqaani immiaaqqat karsiata qaavani issiasimalluni, issiatillunilu tusaasimallugu matu sakkortuumik matorlunneqarpattoq kinguninngualu qanngorpallammik tusaasimalluni aallaqqaammuk heksehylisorisaminik. Pingajussaanik qanngorpallammik qoorortuumik seqqortoqarneranik pasitsaassivoq, aamma inimi issiatilluni niaqqumi qulaatungaaticut naqitsineq malugisinnaagamiuk. Pingajussaanik seqqornermi igalaaq aserorpoq iigarlu putulluni. Igalaakkut silammuk qiviarpoq takuaalu unnerluutigisap qoorortoq tiggummigaa. Ilisimannittup I3 unnerluutigineqartoq angumeraa taavalu qoorortoq imaluunniit unnerluutigineqartoq tukermagu tassannaanniit qummut seqqorluni.

Ilisimannittup I2 nassuiaatigisimavaa seqqornermi siulleq qoqernartoq pimmat heksehylimik seqqortoqarsorisimallugu, kingusinnerusukkut paasivaa qoorortuumik seqqortoqartoq igalaarlu aserornerqartoq. Ilisimannittoq anillammik I3 takuaa unnerluutigineqartoq qoorortuumik arsaaraa illumullu eqqullugu.

Ilisimannittoq I3 nassuiaasimavoq siullermik seqqortoqarmat isumaqarsimagaluarluni nunaqqataasut qummoroortartut. Aappassaanik seqqortoqarmat igalaaq aserormat illumit anillap-poq paasillugulu unnerluutigineqartup qoorortoq oqummileraa seqqussalluni, taava sukkaannaq arpalluni ornippaa qoorortoqlu tukerlugu kinguninngualu qummut seqqorpoq qoqianngunartumik. Unnerluutigineqartoq qoorortuumik arsaarpaa ilisimannittumullu I2-mut tunniullugu.

Unnerluutigineqartup nassuiaanera tunngavigalugu, matumani nassuiaammik qoorortuumik paarisqaarluni seqqorninilu eqqaamallugu, ilisimannittut nassuiaataat kiisalu unnerluussisusaatitaasut uppersaanermi takutitaat assit, ilanngussat A-2-2 aamma pisuusaartitsinermit assit E-1-1-, illup iluani pinerliiviup titartarneqarnera, ilanngussaq E-2-1, sakkugineqartoq pillugu nalunaarussiaq, ilanngussaq F-1-1 kiisalu qoorortuumut patroninullu kriminalteknikkikkut nalunaarussiaq, ilanngussaq F-1-2, eqqartuussisut uppersaivaat unnerluutigineqartup pinerluttulerinermi inatsimmi § 90, imm. 2 unioqqutissimagaa – navianartorsiortitsineq, minnerpaamik pingasoriarluni Ukkusissani illup B-1202-p tungaanut seqqorsimagami, taassuma illup iluaniillutik I1, I2, I3 aamma X1, qoorortuullu imai saneqquteerarsimallutik, unnerluutigineqartorlu taamaalilluni inuit taakku inuunerannik imaluunniit peqqisusaannik naviarnartorsiortitsisimavoq.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisut isumaqarput navianartorsiortitsineq taamaattoq aallaavittut pinngitsoorani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinertut kinguneqartariaqartoq, unnerluutigineqartoq 18-it sinnerlugit ukioqarsimasuuppat. Unnerluussisusaatitaasut qaamatini qulingiluni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsineq pi-umasarisimavaat.

Illersuisup piumasarisimavaa pinerluttulerinermi inatsimmi kapitali 32 naapertorlugu pineqaatissiisoqassasoq, matumani eqqartuussisut naliliinerat malillugu inuusuttuaqqanut pinerluutilinnut ikiorsiinerit pineqarlutik.

Suliami matumani angut inuusuttoq 16-nik ukiulik pineqarpoq, aalakoortilluni inuit allat inuunerannik imaluunniit peqqisusaannik navianartorsiortitsisimasoq, ungasinngitsumit

pingasoriarluni illup tungaanut seqqorami, tassaniillutik ilisimannittut minnerpaamik sisamat, tassangaanniillu qanikkut aallaalluni imminut toqunniaraluartoq ilisimannittup I3 piffissaq kingullerpaaq atorlugu qoorortoq tukeramiuk pinngitsoortissimallugu, qummullu silaannarmut seqqorsimalluni.

Pinerluttulerinermi inatsimmi § 146 naapertorlugu kinaluunniit 18-it inorlugit ukiulik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut inissinneqaqqusaanngilaq, pissutsit immikkuullarissut peqqutaallutik tamanna pisariaqalersimanngippat. Unnerluutigineqartoq inuunermi annertuumik pisoqarneranit sivirusumik isumakkut nanertisimanermik ersiuteqartoq. Annertuumik pisoqarneranit nanertisimaneq pilersarpoq inooqatigiinnikkut sakkortuumik nanertuisoqartillugu (matumani ikinngutaata toqunera). Matumani isumakkut nanertisimaneq, misigissutsitigut, pissutsitigut annilaanganermillu ersiuteqarneq pilersarpoq kiisalu ilungersuaneq, kajumissuseqaqnginneq imminullu naalackersinnaajunnaartutut misigisimaneq.

Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmut inissinneqarneq unnerluutigineqartumut iluaqutaanaviannngilaq, inersimasut sakkortuut pinerluuteqarsimasut ilaatigut tassani inissinneqarsimammata, unnerluutigineqartullu qanoq issutsiminit ingerlariaqqinnissani pisariaqartimmagu, tak. nakorsaanerup oqaaseqaataa inuullu misissorneqarnera, taamaammat eqqartuussisut isumaqarput pinngitsoorani inissiisarfimmiittussatut eqqartuunneqarnissaminut naleqqutinngitsoq, ilaatigut siornatigut pineqaatissinneqarsimannginnera peqqutaalluni.

Eqqartuussisut naleqqussorineruaat pinerluttulerinermi inatsimmi kapitali 32 naapertorlugu pineqaatissinneqarnissaa, matumani inuusuttuaqqat pinerluuteqarsimasut pineqaatissinneqartarnerat pineqarmat kiisalu isumaginninnermi inatsit naapertorlugu Isumaginnittoqarfimmit ikiorsiinertalimmik nakkutigineqassasoq unnerluutigineqartullu isumaginnittoqarfimmit piumasaaqatit malissagai, nakkutigineqarnissani ingerlariaqqinnissamullu ikiorneqarnissani pisariaqartimmagu, tak. pinerluttulerinermi inatsimmi § 152, imm. 1 aamma imm. 2. Isumaginnittoqarfiup nakkutilliiniarnini nalunaarutigereepaa. Pinerluttulerinermi inatsimmi § 152, imm. 3 naapertorlugu sivirusnerpaaffissaq ukiunut marlunnut aalajangersarneqarpoq.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 malillugu naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U ukiuni marlunni ikiorsiissutitalimmik Inunnik Isumaginnittoqarfimmiit nakkutigisasannngortinneqarpoq.

Nakkutigisaanermi nalaani Inunnik Isumaginnittoqarfiup maleruaqqusaanik Kunuut Thomasen malinnissaaq.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Eleonora Steenholdt Mørch
Eqqartuussisoq

DOM

afsagt af Qaasuitsup Kredsret den 14. juli 2020

Rettens nr. 889/2020

Politiets nr. 5513-97412-00005-20

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 25. maj 2020.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Kriminallovens § 90, stk. 2 – fareforvoldelse,

ved dem 16. april 2020, ca. kl. 00.30 af grov kådhed eller på lignende hensynsløs måde i Ukkusissat foran adressen B-[...], med en jagtriffel kaliber 30-06, på kort afstand, at have skudt mindst 3 gange i retning mod huset, beliggende på adressen, hvor V1, V2, V3, X1 og X2 opholdt sig, så kuglerne passerede tæt forbi dem, hvorved tiltalte udsatte disse personers liv eller førlighed for nærliggende fare.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om anbringelse i Anstalten For Domfælde i 9 måneder.

T kunne hverken erkende eller nægte sig skyldig, da han intet husker.

På vegne af T har forsvareren fremsat påstand om tilsyn af De Sociale Myndigheder med hjælpeforanstaltninger efter rettens skøn, og at han under tilsynstiden skal pålægge sig deres forskrifter.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V1, V2 og V3.

Tiltalte T har afgivet forklaring den 14. juli 2020. Forklaringen er refereret i retsbogen.

V1, V2 og V3 har afgivet forklaring den 14. juli 2020. Forklaringerne er refereret i retsbogen.

Dokumenter

Det fremgår af følgende:

- Bilag A-2-2, fotos fra gerningsstedet, som viser fund af afskudte patroner samt mulige skudvinkler/retninger.
Foto 1 viser fund af patronhylster af patruljehunden.
Foto 2 viser 3 x patronhylstre fundet af patruljehunden.
Foto 3 viser skudretning mod huset. I x-markering var der en siddende person (X).
Foto 4 viser x-markering, der viser at der var en siddende person i stuen (X).
Foto 5 viser rekonstruktion, hvor en politibetjent sidder på en kasse foran smadret vindue i stuen. Pilene viser udgangshuller i væggen.
- Bilag A-3-1 kosterrapport nr. 1. Koster 1, 2 og 3 er fundne patronhylstre, som blev fundet af patruljehunden uden for gerningsstedet. Koster 4 blev fundet i fyrrummet på B-1202.
- Bilag C-2-2, kosterrapport nr. 2. Der var taget dubaftørring af sigtedes venstre hånd, tommel- og pegefinger (5), og af sigtedes højre hånd, tommel- og pegefinger (6).
- Bilag C-2-3, Prøvningsrapport, der viser, at der blev taget undersøgelse af 2 tapes for krudtpartikler fra fænghætte.
- Bilag C-4-1, retskemisk erklæring, der viser, at T havde 0,00 promille alkohol i blodet. Episoden skete ca. kl. 00.30 den 16. april 2020, og der blev taget blodprøver af T samme dag kl. 11.25, så der var gået næsten 11 timer.
- Bilag E-1-1, Rekonstruktionsbilleder.
Foto 2:
Viser skudhul på et lille rude på venstre side. Stuevinduet til højre er smadret.
Foto 3:
Viser foto optaget fra vinduet ned mod facade, der hvor gerningsmanden havde afgivet skud fra. Billedet fokuserer på glasset, som viser indgangshul på ruden.
Foto 4:
Viser gerningsmandens opholdssted.
Foto 5:
Viser det andet indgangshul på ruden.
Foto 7 og 8:
Viser, at der var en afstand på 20 cm mellem indgangshullerne på ruden.
Foto 9 og 10:
Der var blevet brugt rød tynd snor for at vise skudretninger fra 2 udgangshuller på den anden side af facaden ved at stikke tyndtråd/svejsetråd igennem hullerne og forbi ruden indgangshuller ned mod jorden/landet.
Foto 11:
Viser de 2 tyndtråde/svejsetråde, der blev stukket igennem væggen ud mod sydlig side af facaden. På venstre side ses den smadrede rude.
Foto 12:
Viser nærbillede af indgangshul og rød tynd snor på ruden.
Foto 13:
Viser nærbillede af det andet indgangshul og rød tynd stor på ruden.
Foto 14:

Viser 2 stk. indgangshuller på væggen i stuen. I midten er der også andet hul, og man ved ikke, om der ligger noget projektil i væggen. Det bemærkes, at der findes/ses flere små huller på samme væg, som formentlig kan være glasskår fra ruden.

Foto 15 og 16:

Viser afstanden mellem de to indgangshuller i stuevæggen, som er målt til en afstand på 17 cm og 2 meter fra gulvet.

Foto 17:

Viser et større hul samt små huller på loftet. Man ved ikke, om der ligger noget projektil i dette hul.

Foto 18:

Hullet på stueloftet var målt til 15 cm.

Foto 19:

Viser skudretningen fra en person på 180 cm. Afstanden fra personen til ruden er på ca. 10 meter.

Foto 20: Viser fund af 3 stk. patronhylstre markeret i rød cirkel.

Foto 22: Viser rekonstruktion af en person på 180 cm siddende på en ølkasse foran vinduet. Over personens hoved ses 2 stk. rød tynd snor.

Foto 23: Viser afstand på 46 cm fra en siddende persons hoved op til snor.

Foto 24: Viser højde på ca. 160 cm fra gulvet op til snor.

Foto 25: Viser 2 skudlinjer, samt en siddende persons hoved med en højde på 180 cm, siddende på en ølkasse.

Foto 26: Viser 2 skudlinjer samt en stående person på 180 cm foran en ølkasse.

Foto 27: Viser 2 skudlinjer samt en stående person på 180 cm foran vinduet.

- Bilag E-2-1, skitse vedr. gerningsstedet B-[...] i Ukkusissat, 3961 Uummanaq, som blev tegnet ved støtte af vidneforklaringer samt efterforskning i sagen. Skitsen viser opholdssted af personerne i stuen på det tidspunkt, da sigtede afgav skud. Vidnet V1 placering er markeret med blå og vidnet V2 placering er markeret med rødt. Tiltalte T placering uden for huset er markeret med gult. Skudlinjerne er markeret med piler.
- Bilag F-1-1, våbenrapport, at der var benyttet en jagtriffel af kaliber 30-06 mrk. Stiga.
- Bilag F-1-2, kriminalteknisk erklæring om undersøgelse af riffel og afskudte patronhylstre, pkt. 4.1, konklusion af våben og patrondele:
 ”Patronhylstrene (KT 4, KT 5 og KT 6), der er affyret i et og samme våben er affyret i riflen (KT 7).”

Personlige oplysninger

T er ikke tidligere foranstaltet.

Det fremgår af bilag H-1-1, vejledende mentalundersøgelse af den 7. maj 2020 fra Sisimiut Sygehus, sammenfatning på side 2:

”T er en 16 årig dreng, der er anklaget for forsøg på manddrab. T har igennem livet været sund og rask, fraset en sammenklappet lunge for ca 2 år siden. Der har i barndommen ikke været sociale eller psykiatriske problematikker, men siden hans bedste ven X3 døde i en drukne-ulykke er T blevet mere trist og begyndt at drikke for meget alkohol. Dette resulterer i, at han drikker sig så fuld, så han

mister hukommelsen. T frembyder ved dagens undersøgelse symptomer forenelige med diagnosen ”langvarig depressiv tilpasningsreaktion”. Ved tilpasningsreaktion forstås en klinisk tilstand, der opstår i tilslutning til svær psykosocial belastning (her: vennens død). Det er karakteriseret ved depressive, emotionelle, adfærdsmæssige eller angstprægede symptomer samt anspændthed, ulyst og oplevelsen af tab af selvkontrol. På trods af denne diagnose vurderes det ikke at være til hindring for afsoning af den straf, som domstolen måtte finde passende. Der findes altså ingen forhold, der giver hindring til afsoning af straf.”

Det fremgår af Personundersøgelsen fra Kriminalforsorgen af den 10.07.2020, pkt. 9 resume og konklusion:

”Sagen omhandler den nu 16-årige T, herefter benævnt sigtede.

Sigtede er den mellemste af 3 søskende, hvor han og den 6 år ældre storesøster har fælles forældre og den 6 år yngre lillebror, som moren fik med sin daværende samlever. Sigtede har et tæt forhold til sine søskende.

Sigtede husker ikke så meget af sin barndom og har meget svært ved at sætte årstal på, men oplyser at moren og faren gik fra hinanden, da sigtede var lille. Han har stadig kontakt med sin biologiske far, der bor i samme bygd, men de er ikke tæt knyttet.

Sigtedes mindes at da han var ca. 5 år og så langt han husker tilbage var der i en overgang alkohol i

hjemmet, hvor morens daværende kæreste (faren til lillebroren) drak i hjemmet, sjældent drak moren med.

Sigtede kan ikke rigtig forklare om sin opvækst, men oplyser at stedfaren somme tider drak og

moren og stedfaren kunne skændes, men der var ingen vold i hjemmet.

Opvæksten var præget af at man skulle få pengene til holde til hele måneden, men de havde mad og fornødenheder nok. Der har aldrig været indblanding af børne- og ungdomsforsorgen.

Moren arbejder den gang i Royal Greenlands indhandling og stedfaren som fisker. Nu er moren

selvstændig ernæringsdrivende.

Gennem opvæksten boede de i et lille hus med kun et soveværelse, hvor hele familien sov. Senere

flyttede de ind i et Illorput 2000, hvor sigtede og storesøsteren fik deres eget værelse. Han er tilfreds med boligen og har ikke i sinde at søge andet p.t.

Sigtede har meget svært med at sætte årstal på hvornår de forskellige ting er fundet sted. Den sidste tid inden anholdelsen boede de kun moren, storesøsteren, lillebroren og sigtede. Søsteren arbejder i RG, han er fisker, moren er selvstændig og lillebroren går i skole og økonomien og familielivet godt.

Sigtede har ingen samlever ej heller ingen børn.

Sigtede bruger sin fritid på lange gåture, om vinteren på isen og om sommeren på fjelde. Han

dyrker i sport og er ikke medlem af sportsforeningen, men har en god stor omgangskreds, som han er meget sammen med.

Sigtede har siden den tidlige pubertet haft problemer med lungerne, hvor han 2 gange har været til behandling i Uummannaq, i 2018 blev han opereret på rigshospitalet og har nu ikke længere problemer med lungerne.

Sigtede oplyser at han er psykisk sund og rask.

Sigtede er meget stille og man fortæller ikke ret meget af sig selv, men man skal hive ordene ud af

ham og spørge på flere forskellige måder for at få svar fra ham.

Sigtede prøvede første gang at drikke som 14-15 årig, han drikker sjældent, men drikker når han

savner sin kammerat, der omkom i 2019. Når han drikker pga. af savnet til sin kammerat, drikker

han primært stærkt alkohol men også øl, for at dulme savnet og lade som om at han har det godt.

Han drikker til han får blackouts. Han har ikke været i misbrugsbehandling og ved ikke rigtig om

han er interesseret.

Sigtede har prøvet at ryge hast i 2018, men ryger ikke hash eller tager andre euforiserende stoffer.

Sigtede gik i folkeskole til og med 9. klasse, men stoppede da han hellere ville ernære sig som

fisker og fanger. Ønsker ikke en uddannelse, men vi lever af fangst og fiskeri.

Sigtede havde en god indtægt og han fik sin egen jolle en Poca 600 som han ejer sammen med sin

mor i 2019 og han forsørger sin familie med både fiskeri og fangst.

Han har ingen faste udgifter udover til benzin og fangstudstyr. Det er moren der afdrager på lånet til båden.

Mundlig udtalelse fra kontaktpersonen X4, Isikkivik Sikret Afdeling er at:

Sigtede er en meget stille person, siger ikke så meget, men taler meget gerne og med interesse

omkring fangst og fiskeri, i dagligdagen er han stille, men hvis han er rigtig glad, så er han social

med de øvrige beboere og personalet.

Han er dygtig med hænderne og er god til at lave og reparere fangstudstyr. Han er mærkbart berørt af sorgen over tabet af sin kammerat.

Konklusion:

Såfremt retten finder, at sagen kan afgøres med en dom til samfundstjeneste, skønnes sigtede egnet til at modtage en sådan afgørelse, hvortil det skal anbefales, at der knyttes vilkår om tilsyn i 2 år af Kriminalforsorgen.

På baggrund af oplysningerne om sigtedes erhverv som fisker, skal det endvidere anbefales, at der

tilknyttes en forholdsvis lang afviklingsperiode.

Afdelingen i Nuuk

Kriminalforsorgen Sisimiut, d. 10.07.2020”

T har om sine personlige forhold yderligere forklaret, at hans barndom er gået godt. Han stoppede i folkeskolen lige før han skulle blive færdig med 10. klasse. Han har ingen planer om uddannelse, da han ønsker at være fisker og fanger. Han kender ikke sin indtægt, og med

hensyn til sin årsindkomst fortæller han, at han først lige havde anskaffet sig et skattekort. Han bor hos sin mor i Ukkusissat, og der er trygge rammer i hjemmet. Han har ikke tidligere begået lovovertrædelse. Han drikker alkohol, til han får blackout. Hvis han skulle dømmes med vilkår om alkoholafvænning, er han villig til samarbejde herom. Han har ingen kæreste og børn.

T blev anholdt den 16. april 2020 og har været frihedsberøvet under surrogat og anbragt på Ungdomspensionen i Sisimiut siden den 16. april 2020 op til hovedforhandlingen.

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Tiltalte havde nægtet sig skyldig, da han havde blackout under episoden. Han havde forklaret, at han husker, at han forlod huset. Tiltalte husker sin forklaring under politiafhøringen om, at han blev ked af noget, som vidnet V2 sagde til ham, som han ikke husker hvad, og at han ville begår selvmord, hvorfor han hentede en riffel kaliber 30-06 hos sin morfar og at han vidste, at der var skud i den, da hans morfar var lige kommet hjem fra jagt. Tiltalte husker, at han affyrede et skud, men husker ikke, hvilken retning det var.

Vidnet V1 havde forklaret, at han sad ved vinduet i stuen på en kasse øl, da han hørte en dør blive smækket kraftigt i og lige umiddelbart efter hørte han et brag, som han til at starte med troede det var heksehyl, der blev affyret. Efter 3. brag fattede han mistanke om at der var nogen, der skød med en riffel, også da han kunne mærke et pres lige over sit hoved, mens han sad inde i stuen. Det 3. skud smadrede vinduet og lavede huller i væggen. Han kiggede ud af vinduet og så tiltalte holde en riffel. Vidnet V3 nåede tiltalte og trampede enten en riffel eller tiltalte, hvorefter der blev affyret et skud op ad.

Vidnet V2 havde forklaret, at hun troede, at nogen skød med heksehyl, da det første skud blev affyret, som var øredøvende, senere fandt hun ud af, at nogen skød med en riffel og smadrede et vindue. Da vidnet kom ud, så hun V3 fratage tiltalte riflen, som hun tog og bragte ind i huset.

Vidnet V3 havde forklaret, at da det første skud blev affyret, havde hun troet, at deres bygdefæller affyrede raketter. Da vinduet blev smadret ved det andet skud, kom hun ud af huset og opdagede i det øjeblik, at tiltalte var i gang med sætte riflen ind i sit mund for at skyde, så hun i hast løb ned til ham og trampede på riflen, som lige efter affyrede et øredøvende skud op ad. Hun fratog riflen fra tiltalte og gav den til vidnet V2.

På baggrund af tiltaltes forklaring om, at han husker, at han holdt riflen og affyrede et skud, sammenholdt med vidneforklaringerne og anklagemyndighedens dokumenterede fotos, bilagene A-2-2 og rekonstruktionsfotoene E-1-1, skitse over gerningsstedet inde i huset, bilag E-2-1, våbenrapporten, bilag F-1-1 og kriminalteknisk erklæring af riflen og patronerne, bilag F-1-2, har retten fået det bevist, at tiltalte har overtrådt kriminallovens § 90, stk. 2 – farevoldelse, ved at have skudt på kort afstand mindst 3 gange i retning mod huset B-1202 i Ukkusissat, hvor V1, V2, V3 og X1 opholdt sig, så kuglerne passerede tæt forbi dem, hvorved tiltalte udsatte disse personers liv eller førlighed for nærliggende fare.

Om foranstaltningen

Det er rettens opfattelse, at farevoldelse af den karakter, som tiltalte havde begået, som udgangspunkt bør medføre ubetinget anstaltsanbringelse, hvis ikke tiltalte var under 18 år. Anklagemyndigheden havde påstået anstaltsanbringelse i 9 måneder.

Forsvareren havde påstået foranstaltning i medfør af kriminallovens kapitel 32, som omhandler hjælpeforanstaltninger over for unge kriminelle efter rettens skøn.

I den her sag er der tale om en 16-årig ung mand, der under spirituspåvirket tilstand forvoldte fare for andres liv eller førlighed for nærliggende fare, da han affyrede 3 skud fra kort afsted med retning mod et hus, hvor mindst 4 vidner befandt sig, før han ville begå selvmord ved at skyde sig selv i munden, som vidnet V3 i sidste sekund forhindrede ved at trampe på riflen, hvorefter sidste skud blev affyret op i luften.

Efter kriminallovens § 146, stk. 2, må ingen under 18 år anbringes i anstalt, medmindre særlige omstændigheder gør dette påkrævet. Tiltalte er diagnosticeret med ”langvarig depressiv tilpasningsreaktion”, der opstod i tilslutning til svær psykosocial belastning ved sin vens død. Det er karakteriseret ved depressive, emotionelle, adfærdsmæssige eller angstprægede symptomer samt anspændthed, ulyst og oplevelsen af tab af selvkontrol.

Det vil ikke hjælpe tiltalte at blive anbragt i anstalten for domfældte, hvor hærdede voksne kriminelle blandt andet er anbragt, da tiltalte har behov for hjælp til at komme over sin tilstand, jf. udtalelserne fra den vejledende distriktslægeerklæring samt personundersøgelsen, hvorfor retten finder ham ikke egnet til ubetinget anstaltsanbringelse, blandt andet fordi han ikke tidligere er foranstaltet.

Retten finder det mere passende med foranstaltning efter kriminallovens kapitel 32 om foranstaltning over for unge kriminelle, med tilsyn af De sociale myndigheder med hjælpeforanstaltninger efter den sociale lovgivning, og tiltalte skal undergive sig de forskrifter, som de sociale myndigheder pålægger ham, da han har behov for tilsyn og hjælp til at komme videre, jf. kriminallovens § 152, stk. 1 og stk. 2. De sociale myndigheder har erklæret at ville påtage sig tilsynet. I henhold til kriminallovens § 152, stk. 3 fastsættes længstetiden til 2 år

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T skal undergive sig tilsyn af De Sociale Myndigheder med hjælpeforanstaltninger i 2 år.

Under tilsynstiden skal T undergive sig de forskrifter, som De Sociale Myndigheders pålægger ham.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Eleonora Steenholdt Mørch
Kredsdommer

Den 14. juli 2020 kl. 08.55 holdt Qaasuitsoq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen
Kredsdommer Eleonora Steenholdt Mørch behandlede sagen.
[...] var domsmænd.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 889/2020
Politiets nr. 5513-97412-00005-20

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...]

[...]

T forklarede på grønlandsk blandt andet:

Taamani imigassartorsimavoq, eqqaamangilaali qanoq imersimatiginerluni. Nalugamiuk eqqaamasaqarnerluni nalornissutigivaa oqaaseqarnissani.

Eqqaamangilaa aallaammik tigumminerluni. Imerami eqqaamavaa X1 aninini, pisut sinneri eqqaamangilai. Illumi isersimasuni imeqatitut eeqqamavai X1, I2 aamma I3, isersimasut al-lat eqqaamangilai. I2 aamma I3 illortaarivai.

Imeramik eqqaamangilaa nuanniillioortoqarsimanersoq, nuannisaaramimmi. Aningami qanoq innerluni eqqaamangilaa, nuanninngitsumilli annikittunnguugaluartumik oqarfigi-neqarsimagunarpog, oqaaseqartulli oqaasii paasinngilai, tiguseriaaseqaramili oqaasii anniari-simavai.

Taama oqarmat unnerluussisussaatitasunut nassuiaatigisimasaa sanilliunneqarpoq, ilan-gussaaq C-1-1-mi quppernerup aappaani ”Afhøringen”-ip ataani immikkoortut aappaat kingullerlu aamma quppernerup pingajuanni immikkoortoq siullermi ima allaqqasut:

”Apersorneqartoq nassuiaavoq nuannaarusukkami fiisterusussimalluni immiaar-artorusussimallunilu. Apersorneqartup illooraa I2 fiistertuniissimavoq aper-sorneqartullu misigissusai paasisinnaasimanagit X3 pillugu aliasungaatsiarsima-voq. Tanna apersorneqartumut arlaannik oqaaseqarsimavoq apersorneqartup eqqaamangisaanik. Apersorneqartup eqqaamavaa I2 fiisternerminni oqaasii pillugit kamassimalluni.

Apersorneqartoq kingorna aliasulluni kamallunilu fiistimit anisimavoq.

Apersorneqartup nassuiaatigaa eqqaamasatuani tassaasoq X3 pisimasog pillugu imminent toqunnissani kissaatigalugu. Apersorneqartup eqqaamavaa aataaminut qoorortuulimmut ornigussimalluni.

Apersorneqartup nalunngilaa imaqartoq aataava piniarsimalluni angerlaqqammermat. Apersorneqartoq patroninik allanik nassanngilaq. Qoorortoq taamaallaat tiguaa.”

Unnerluutigineqartup taakku nassuiaatigisimasani ilisarivai, pisimasoq taamaannerarparaa. Aallaat tigugamiuk imminornissani eqqarsaatigigaluarparaa. Aallaat atorlugu seqqorpoq, eqqaamanngilaali suup tungaanut seqqornerluni. Aamma naluaa qasseriarluni seqqorsimanerluni. Eqqaamalaarparaa Qisummit inernerneqarnini. Naluaa aallaat tamatuma kingorna qanoq pineqarnersoq. Eqqaamanngilaa inernerneqareerluni seqqoqqissimanerluni.

Kingullermik eqqaamasaa tassaavoq X5-mit angerlarsimaffimminut majuutsikkami. Angerlarami isilernini eqqaamavaa, naluaa suna kingullerpaatut eqqaamanerlugu. Politiinit itersarneqarami iterpoq.

Aatami aallaasaa 30-06 kisiat atorlugu aallaaserisarnikuuaa, taamaattumik aallaasip taassuma atornissaa nalunngilaa, siornatigummi atoreernikuuaa.

Dansk:

Dengang havde han drukket, men han kan ikke huske hvor meget han drak. Han er i tvivl om at udtale sig, da han ikke ved om han kan huske noget.

Han kan ikke huske, at han havde en riffel på sig. Da han drak, kan han huske at han gik ud af X1 hjem, resten kan han ikke huske. Han kan huske at han drak sammen med X1, V2 og V1 i huset, resten af de tilstedeværende kan han ikke huske. V2 og V1 er hans kusiner.

Han kan ikke huske, om der var en dårlig stemning da de drak, de havde det jo sjovt. Han kan ikke huske, hvordan han havde, det da han gik ud, men nogen må have sagt noget negativt til ham, men han kan ikke huske hvad der blev sagt. Det der blev sagt, havde gjort ondt på ham. Efter han sagde det, blev hans forklaring over for anklagemyndigheden foreholdt fra bilag C-1-1, side 2, 2. afsnit og sidste afsnit under ”afhøringen”, samt første afsnit på side 3, hvor følgende står:

”Afhørte forklarede, at han gerne ville være glad, og at han derfor gerne ville til fest og drikke øl. Afhørtes kusine, V2, var til festen og kunne ikke forstå hans følelser, og han var meget ked af det over X3. Hun havde sagt noget til afhørte, som han ikke kunne huske. Afhørte kunne huske at han blev vred over det V2 sagde til festen.

Afhørte var efterfølgende blevet ked af det og sur, hvorefter han havde forladt festen.

Afhørte forklarede, at det eneste han kunne huske var, at han ønskede at begå selvmord, på grund af det der var sket med X3. Afhørte kunne huske, at han gik hen til sin morfar, der havde en riffel.

Afhørte vidste, at der var skud i den, da hans morfar lige var kommet hjem fra jagt. Afhørte tog ikke ekstra patroner med sig. Han tog kun riffelen.”

Tiltalte kunne genkende sin forklaring og vedstod at det var sket på den måde. Han havde ellers tænkt på at begå selvmord, da han tog riflen. Han affyrede et skud med riflen, men han kan ikke huske skuddets retning. Han kan heller ikke huske, hvor mange skud han affyrede. Han kan ellers huske, at X1 forbød ham i at gøre det. Han ved ikke hvad der blev gjort af riflen efterfølgende. Han kan ikke huske, om han stoppede efter nogen forbød ham om det.

Det sidste han husker er, at X5 fulgte ham op til hans hjem. Han husker, da han var på vej ind og han kan ikke huske, hvad han sidst kan huske. Han vågnede, da han blev vækket af politiet. Det er kun morfaderens 30-06'er, han har brugt, derfor ved han, hvordan den bruges, da han har brugt den før.

[...]

V1 forklarede på grønlandsk blandt andet:

Aallaqqaammut naluaa susoqarnerseqq allamik oqaloqateqarami. U, X1 I3-lu pingasuulluutik oqaluupput. Tamarmik imerput. Sakkortuumik matorluppalluttoqarmat soqutinngilaa. Kinguninngua qaarpallattoqarmat isumaliorpoq heksehyleneq qaartitsisoqartoq. Aappassaat seqqortoqarmat pasittanngilaq. Pingajussaaniq seqqortoqarmat pasittappoq, seqqornerata naqitsinera niaqumi qulaatigoortoq malugigamiuk. Nammineq illup iluaniippoq. Ilimaginngilaa seqqortup inuit illup iluani sumi issianersut takusimassangai. Katillugit seqqornerit pingasut tusarpai.

Allaqaammut naluaa kina silamiit seqqornerseqq. Igalaakkut itsuarami takuaa U tassaasooq seqqortaarsimasooq. Seqqortaarnerani katillugit inuit isersimasut tallimaagunarput. Pingajussaaniq seqqortoqarmat igalaaq sequmippoq iigarlu putoorluni. Seqqornermi siullermi igalaaq putuinnarunarami, innaallammallu isumalioraluarpoq heksehylertoqartoq.

Paasigamiuk seqqortaartoqartoq eqqissisimaannarpoq, soorunalimi tupappoq. Nammineq igalaaq saavani issiavoq baajap karsianut igilluni, igalaaq tassani portuvoq.

Nalunaaqutaq missiliorlugu 19.30 qaangeraa illumut isernikuuvoq U isersimareersooq. Baajatorput, aamma ullukut imigassartorsimasut paasivaa, iserporli baajatortut. Tusaatilluni aliatsannartunik oqaaseqartoqarneraniq oqartoqanngilaq.

U, X1 aamma I3 gangimiipput oqaluullutik unnuap qeqqa qaangilaaraa. Tusanngilaa qanoq oqaluussimanersut. Aamma piseq sioqqullugu nammineq U akunnerminni isumaqatigiinngis-suteqarsimanngillat.

Igalaakkut itsuarami takuaa U aallaat tigummigaa. I3 U angumeralugu aallaat U pinerpoq tukerpaa arsaarlugulu, tassani U qummut aallaammik seqqorpoq.

Nammineq missiliorlugu 170 cm-nik angitigaaq. Igalaakkut itsuarami inuit marluk kisiisa takuaa, tassa U I3 tikikkaa.

Dansk:

Først vidste han ikke, hvad der skete, da han talte med en anden. T, X1 og V3 talte sammen. De drak alle sammen. Han var ligeglad, da der lød et kraftigt dørsæk. Lidt efter hørte han et brag og troede, at det var et heksehyl. Han fattede ikke mistanke under det andet brag. Ved det tredje brag blev han mistænksom, da han kunne mærke trykket over sit hoved. Selv befandt han sig inde i huset. Han regnede med, at gerningsmanden ikke kunne se, hvor folk i huset sad. Han hørte i alt 3 skud.

Først vidste han ikke, hvem der affyrede skuddene. Gennem vinduet kunne han se, at det var T, der affyrede skuddene. Mens han affyrede skuddene, var der vist omkring fem mennesker i huset. Ved det tredje skud blev vinduet smadret og der kom et hul i væggen. Ved det første skud kom der vist kun et hul i ruden og han troede det var et heksehyl, fordi der opstod et lysglimt.

Han forholdte sig rolig, da han fandt ud af, at der blev affyret skud, men han blev naturligvis forskrækket. Selv sad han foran vinduet oven på en kasse øl og vinduet sad højt oppe.

Han kom ind i huset omkring kl. 19:30 og der var T allerede indenfor. De drak øl og han fandt ud af, at de også havde drukket om dagen. De drak øl da han kom ind. Der var ingen der sagde noget sårende, mens han hørte det.

T, X1 og V3 stod ude i gangen og talte sammen lidt over midnat. Han hørte ikke deres samtale. Før hændelsen var der heller ikke uoverensstemmelser mellem ham og T.

Da han kiggede ud ad vinduet, så han T holde en riffel. V3 nåede at trampe til enten T eller riflen, så T affyrede et skud op i luften.

Han er selv ca. 170 cm høj. Da han kiggede ud ad vinduet, så han kun to mennesker, som var T og V3, der nåede frem til ham.

[...]

V2 forklarede på grønlandsk dansk blandt andet:

Igalaap eqqaaniippoq I3 qaninnerulluni. Siullermik isamalioraluarpoq heksehylertoqartoq il-lup iluani, qoqerami, kingornali paasivaa seqqortoartoqartoq. Eqqaamasaminik marloriarluni pingasoriarluniluunniit seqqortoqarpoq. Tupakkami kingorna eqqaamasaaruppoq, aamma tupannarnermut.

Baajanik taamani immaqa 15-nik amerlanernilluunniit nammineq imersimavoq. Takunngilaa kina seqqornersoq, nalunngilaali silamiit igalaaq seqqornerqartoq.

Illup iluani nuannisaarput festeramik, eqqaamasaminik nuanninngitsunik oqaatsinik tusanngilaq, aamma nammineq siutaa milikkami.

Pisup kingorna ullut siulliit assut soorunami ajorsimavoq, soorlu arlaat eqqungaasimagaluaruni qanoq ajorsimatigissagaluartoq eqqarsaatigigaanni. Ullumikkut ajunngilaq.

Eqqaamasaaqqilerami silattorpoq silamut anereersimalluni, takuaa I3 U aallaammik arsaa-raa, taava nammineq aallaat illumut eqquppaa X1 isersimasoq. Kingorna X1 silamiittoq takuaa.

Nammineq pisup nalaani issiavimmi ataasiittarissami sofap akianiittumi issiavoq.

Dansk:

Hun stod ved vinduet og stod tættest på V3. Først tænkte hun, at der var nogen, der legede med heksehyl inde i huset, da det var øredøvende, men fandt efterfølgende ud af, at der var nogen der skød. Så vidt hun huske blev der skudt 2-3 gange. Efterfølgende kan hun intet huske, da hun var meget chokeret.

Dengang havde hun drukket omkring 15 øl eller flere. Hun så ikke hvem der skød, men hun vidste at der blev skudt mod vinduet udefra.

De havde det sjovt inde i huset, fordi de festede og så vidt hun husker, hørte hun ikke om der blev sagt noget negativt, også fordi hun fik prop i øret.

De efterfølgende dage efter hændelsen var naturligtvis hårde, også med tanke om hvor svært det ville have været, hvis nogen var blevet ramt. I dag har hun det fint.

Da hun kom til bevidsthed igen, var hun allerede gået ud af døren og så V3 tage riflen fra T, og så tog hun selv riflen og bragte den ind i huset, hvor X1 befandt sig indendørs. Efterfølgende så hun at X1 stod udenfor.

Under hændelsen sad hun selv på en enkeltmands stol, som stod over for sofaen.

[...]

V3 forklarede på grønlandsk blandt andet:

Imerlutik isersimaaramik nuannisaarput. Siullermik qanngorpallattoqarmat oqarpoq nunaqqatitigaasit nuannisaarsimagamik qummoortartortut. Aappassaat qanngormat igalaaq sequmippoq, sunaaffa seqqortoqartoq.

Anillakkami matu ammariuk ammut qiviarani takuaa U seeqqorluni aallaat qanimerminut pitinnialeraa. Tupangaarami sukkaannaq ammukarami aallaat tukerpa. Tukeraalu seqqormat qoqerpoq. Tusaasaarukkami aallaat I2-mut tunniuppaa, taassumalu illumut eqquppaa.

U pisoq sioqqullugu festeqatigigamikku nuannisaaginnaavippoq, kamaattunik aliasuttunillu takusaqanngilaq imernertik tamaat. Nammineq assorjuunngittoq putoqattaarpoq.

U tungaanit aliasunnarsinnaasunik oqaatsinik tusaqanngilaq, nuannisaatigisorujuugaluarpaat illaqattaarlutik pillutik. Seqqortajoormat assorujuk tuparujussuarpoq, paasinnilerami illup tungaanut seqqortoartoq.

Nammineq illup iluani sofamiippoq I2 akimini issiasoq. Isersimapput tamatuma nalaani nammineq, I2, I1, X6 aamma X1.

U anigami sivikittuinnarmik aneqqavoq, tassa anisimatsiarluni seqqorpoq.

Dansk:

De havde det sjovt, mens de sad indenfor og drak. Da det første brag lød, sagde hun, at det sikkert var de andre bygdeboere, der affyrede fyrværkerier for sjov. Ved det andet brag blev vinduet smadret og der viste det sig, at det kom fra et skud.

Da hun åbnede døren og gik ud, så hun at T stod knælende og var ved at putte riflen i munden. Hun blev meget forskrækket, så hun løb over til ham og trampede til riflen. Den affyrede et skud, da hun trampede til den, hvilket var øredøvende. Hun kunne intet høre og gav riflen til V2, som bragte den ind i huset.

Før hændelsen festede de med T, som kun havde det sjovt og hun så ingen skænderier eller gråd under hele festen. Selv var hun fuld, men ikke for fuld.

Hun hørte ikke om T sagde sørgelige ting og de havde det ellers sjovt med ham, hvor de grinte m.m. Hun blev meget forskrækket, da skuddene blev affyret og da det gik op for hende, at der blev skudt mod huset.

Selv sad hun på sofaen inde i huset og V2 sad over for hende. På det tidspunkt var hun selv, V2, V1, X6 og X1 inde i huset.

Da T gik ud, var han ude på kort tid, så han affyrede skuddene kort tid efter han var gået ud.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 14.15

Eleonora Steenholdt Mørch
Kredsdommer